## Notes 備忘:

- For contact lenses user, remove contact lenses before applying eye drops.
  - 如配戴隱形眼鏡,用藥前請先把它除下。
- If you are using more than one eye drop or eye ointment, they should be applied 5 to 10 minutes apart.
  - 如同一眼睛需要使用多於一種眼藥水或眼藥膏,兩者需要相隔最少5至10分鐘才能使用。
- Do not share your eye drops with anyone else to avoid transmission of bacteria and delay in treatment.
  - 為防止傳播病菌及避免耽誤病情,切勿與他人共用藥物。

## Storage 儲存:

- Store at room temperature unless otherwise suggested on the dispensing label.
  - 請存放於室溫或按照標籤上的指示存放。
- Discard any unused eye drops one month after opening. 若開瓶後一個月仍未將眼藥水用完,應把它棄掉。



For enquiries, please call 如欲查詢,請致電:

Matilda International Hospital – Pharmacy Department 明德國際醫院 — 藥劑部

41 Mount Kellett Road, The Peak, Hong Kong 山頂加列山道41號

t 2849 1531 phar@matilda.org

matilda.org

## How to Use Eye Drops 如何使用 眼藥水





## To administer a dose 使用方法:

- Wash your hands well before applying eye drops.首先把雙手徹底清潔。
- ② Tilt your head backwards and look upwards. 頭部仰後,眼睛向上望。



3 Pull the lower eyelid downwards to form a pocket.用手指輕輕把下眼皮拉下成袋狀。



Squeeze one drop into the pocket. Do not let the dropper touch against your eye or eyelid to avoid contamination of the dropper.

輕按藥瓶將一滴眼藥水滴入眼袋內。切勿讓瓶嘴接觸眼睛、睫毛或其他東西,以保持瓶嘴清潔。



S Close your eyes and gently press on the inner corner of the eyes for 2 minutes to prevent drops from getting inside the nose and throat.

閉上眼睛並輕按內眼角兩分鐘以防止眼藥水進入鼻 及喉嚨。



**6** Wipe away any excess drops around the eye with a clean tissue.

用清潔的紙巾拭去眼外多餘的藥水。



Repeat steps 3-6 in the other eye if both eyes are affected.

如雙眼同時需要使用眼藥水,請重覆步驟3至6。

图 Tighten the cap after use to prevent contamination. 用後應立刻蓋好藥瓶,以防止藥水受污染。